

# معرفی و نقد کتاب مصر پستان

۰ مرتضی تهمامی



نیل را در شکل‌گیری تمدن مصر مؤثر می‌داند و می‌نویسد: «مصر منطقه‌ای سیز و حاصلخیز مثل یک بوته بزرگ گل در میان صحراء است، رودی باریک به طول ۱۱۰۰ کیلومتر و خاک بارور دره نیل ریشه‌های این بوته گل را تشکیل می‌داند.» وی به نقل از هرودوت می‌نویسد: «مصر، عظیه رود نیل است.» علاوه بر این مطالبه مؤلف نقش‌های دیگری را برای رود نیل قائل است که می‌توان اینگونه بیان کرد:

- ۱- کمک به دفع دشمنان
  - ۲- راه ارتباطی منحصر به فرد میان روستاها.
  - ۳- فرعانه را قادر می ساخت مصر را از نظر سیاسی متعدد کنند.
  - ۴- نهایتاً به وجود آمدن شهرها و رشد حکومت
  - ۵- ادامه میان شده است.

فصل یا بخش نوم درباره سلطنت قدیم «عصر  
عظمت مصر» است که از حدود ۳۱۰۰ سال قبل از  
میلاد با قدرت یافتن منس (نارمر) بر مصر سفلی  
شروع می‌شود. مؤلف اختراع کاغذ از «نی پایپرسوس»  
و به وجود آمدن خط هیروگلیف، و وضع مالیات‌ها را از  
مشخصات شروع این دوره می‌داند؛ دوره‌ای که تا  
حدود سال ۲۲۰۰ قبل از میلاد ادامه یافت و فراعنه با  
اقدار حکومت کردند، مؤلف بدون بیان اینکه فراعنه  
چه کسانی بودند و چگونه قدرت یافتدند، به نقش و  
قدرت آنان می‌پردازد و می‌نویسد: «فراعنه با استبداد  
و قدرت مطلق حکمرانی کردند و یک نظام متمرکز  
حکومتی ابداع نمودند که در طول تاریخ مصر باستان  
حفظ شد. دولت مرکزی در ممفیس، تاسیس شد تا  
تمام فعالیت‌های محلی مناطق مختلف که نومس  
(Noms) نامیده شدند، یعنی بیست و دو حکومت  
محالی در مصر علیاً و بیست حکومت محلی در مصر

کتاب ملای مژاد

## Egypt of the Pharaohs O

و تألیف: براندا اسمیت

O ترجمہ: ازیتا یاسائی

۱۳۸۰، انتشارات ققنوس، تهران

مقدمة:

تاریخ، شناسنامه و عامل وحدت و انسجام یک ملت است و اگر منطقی و درست از آن استفاده شود، عالم پیوند و وحدت بین کشورها نیز می‌تواند باشد. کشور مصر که در شمال شرقی قاره آفریقا قرار دارد، یکی از قدیمی‌ترین مراکز تمدن جهان به‌شمار می‌رود و از گذشته دور با کشور ما ارتباط تاریخی داشته و هم‌اکنون نیز یک ارتباط تاریخی و مذهبی دارد. در حال حاضر که بحث دهکده جهانی مطرح است و کشورهای مسلمان نیز، اتحادیه جهان اسلام را تشکیل داده‌اند و زمینه همکاری و وحدت بیشتر فراهم آمده است، توجه به تاریخ می‌تواند به این امر کمک شایانی بکند. متأسفانه منابع در مورد کشورهای اسلامی بهویژه دوره باستان اندک است و منابع در زمینه تاریخ مصر باستان به زبان فارسی که موضوع این بحث است، از تعداد انگشتان یک دست کمتر است. اگرچه در تاریخ‌های عمومی و تمدنی، مطالبی درباره «تاریخ مصر باستان» نوشته شده است، ولی کافی نیست و لازم است که مؤلفان و مترجمان ایرانی اقدامات بیشتری در زمینه آشنایی با تاریخ کشورهای اسلامی بهویژه مصر فراهم آورند تا دو کشور قدرتمدن مصر و ایران که برخوردار از تمدنی غنی، در دو قارهٔ جهان هستند، بیشتر بتواتند در گسترش فرهنگی و وحدت جهان اسلام، قدم بردازند.

معرفی کتاب:

مطلوب کتاب با نمایه رویدادهای مهم تاریخ مصر باستان و پیشگفتار شروع می‌شود و سپس تاریخ مصر از ریشه‌های تمدن تا افول و میراث مصر، در هشت قسمت یا بخش ارایه گردیده است در پایان



- غرب کمک کرده است.
- ۳ - ادبیات مصر و تاثیر آن از جمله بر عبری‌های فلسطینی.
- در پایان مؤلف می‌نویسد: «اگرچه از زمان تابودی این تمدن هزاران سال می‌گذرد، جهان عمیقاً مرهون مصری‌های باستان است.»
- نکات قابل توجه:**
- ۱ - بیان منابع به تفکیک هر بخش و به صورت کلی و همچنین ذکر منابع برای مطالعه بیشتر از نکات قوت کتاب است.
  - ۲ - استفاده از تصاویر و گزیده‌هایی از سایر منابع بر تکمیل بحث و ارایه اطلاعات بیشتر کمک خوبی کرده است.
  - ۳ - نظر به اینکه از دوره قدیم تا سلط اسکندر حلواد سی سلسه و از هر سلسه تعدادی پادشاه حکومت کردانه، مؤلف از بیان نام همه پادشاهان و موارد دیگر خودداری کرده است و نام فراعنه‌ای که مؤثرتر بودند بیان کرده است که همین امر از پیچیدگی و غامض شدن مطالب جلوگیری کرده است.
  - ۴ - از آنجاکه منابع به زبان فارسی در مورد مصر باستان بسیار اندک است، مطالعه این کتاب، اطلاعات منسجم و خوبی به خواننده می‌دهد.
  - ۵ - مؤلف در بیان مطالب به ریشه‌ها و علل حوادث و وقایع توجه کرده و ساده و روان علّ آن را بر شمرده است.
  - ۶ - مترجم با ترجیمه‌ای خوب، بر روانی و جذابیت مطالب افزوده است.
- نکات قابل تذکر:**
- ۱ - مؤلف مطلبی درباره خود و سوابقش ارایه نکرده است.
  - ۲ - بهتر بود نمایه حوادث در آخر کتاب ذکر می‌شد.
  - ۳ - مؤلف بحث اوضاع اجتماعی، اقتصادی و مذهبی مصر را در مصر قدیم خلاصه کرده است، اگرچه در هنگام بحث دایره مطالب را وسعت داده است ولی حق این بود که مطالب در آخر کتاب و با نگرش کلی تر بر تاریخ مصر باستان بیان می‌شد، دیگر اینکه تلاش مصری‌ها بیشتر به زندگی برای دنیا دیگر، که از نظر آنها حیات جاودان بود مصروف می‌شد. ساخت معابد و مقابر، مومیایی کردن اموات و غیره به همین منظور بود. بنابراین مرگ و توجه به زندگی در دنیا دیگر، نقش غالب در زندگی مصری‌ها داشت که مؤلف به طور خلاصه به بیان آن پرداخته است.
  - ۴ - در بحث هیکوسوس‌ها، هیچ اشاره‌ای به اصل و نسب و علت هجوم ایشان به مصر نشده است.

در دست کاهن‌ان قرار گرفته، این دوره انحطاط تا سال ۶۶۳ قبل از میلاد ادامه یافت، از این زمان با قدرت یافتن پسامتیک دوم (II) Psammetique، سلسه بیست و ششم پایه‌گذاری شد. اگرچه فراعنه این دوره برای احیاء عظمت گذشته مصر کوشیدند ولی موقیت چنانی به دست نیاوردند با حمله هخامنشیان در سال ۵۲۵ قبل از میلاد، مصر به تصرف هخامنشیان درآمد، تا سال ۳۳۲ قبل از میلاد این امر کم و بیش ادامه یافت تا اینکه با غلبه اسکندر مصر به مدت ۳۰۰ سال به تصرف یونانی‌ها درآمد. در سال سی قبل از میلاد، مصر قسمتی از امپراتوری روم شد و در سال ۶۴۰ میلادی اعراب مسلمان مصر را فتح کردند.

مؤلف می‌نویسد با فتح اعراب مسلمان به نظر می‌رسید تمدن باستان مصر از بین رفته است. آیا واقعاً این طور است؟

فصل هشتم و آخرین بخش کتاب در مورد میراث مصر باستان است که مؤلف با عنوان‌های مثل ستاره‌های آسمان است. «بناهای او فصل هشتم، افول مصر است، مؤلف علت افول

قدرتگیری خانم حتی‌سپوت (Hatshepsut) است که حدود ۲۰ سال حکومت کرد، گسترش قلمرو مصر چنان که در پایان حکومت تحوطمس سوم (thatmos III)، مصر از شمال به رود فرات تا مرز بین النهرین و در جنوب به آبشار چهارم نیل می‌رسید.

مؤلف در ادامه بحث با عنوان فرعون عصیانگر از آمنحوتپ چهارم (Amunhotep IV) نام می‌برد که مذهب مصر را تغییر داد و پرستش آتون (Aten) (یعنی خدای خورشید را رواج داد و نام خود را نیز به اختاتون (Akhenaten) (او کسی است که برای آتون سودمند است) تغییر داد اما با مرگ وی دوباره کیش آمون - رع برقرار شد و گسترش یافت.

پادشاهی رامسس دوم (Ramses II) در این دوره از طولانی‌ترین حکومت‌های فراعنه مصر است، با توجه به اقدامات قبلی، قدرت اقتصادی و سیاسی در زمان وی به اوج رسید؛ رامسس دوم بناهای متعددی در مصر ساخت، چنانکه گفته شده است: «بناهای او مثل ستاره‌های آسمان است.»

### در سال ۵۲۵ قبل از میلاد، مصر به تصرفِ

هخامنشیان درآمد، تا سال ۳۳۲ قبل از میلاد،

این امر کم و بیش ادامه یافت تا اینکه با غلبه اسکندر،

مصر به مدت ۳۰۰ سال به تصرف یونانی‌ها درآمد.

در سال سی قبل از میلاد، مصر قسمتی از امپراتوری روم شد و

در سال ۶۴۰ میلادی، اعراب مسلمان،

مصر را فتح کردند

و سقوط امپراتوری مصر را شرایط داخلی می‌داند و دلایل آن را بیان می‌دارد که می‌توان این موارد را به اختصار عبارت‌انداز:

#### (الف) میراث مستقیم:

۱ - محصولاتی مانند کتان و شیشه و حتی پشه‌بند از مصر به سراسر جهان راه یافت.

۲ - دانش پزشکی.

۳ - علم ریاضی، حتی هندسه که هرودوت معتقد است: هندسه، منشأ مصری دارد.

۴ - هنر معماری و تاثیری که بر معماری یونان و روم گذاشت که آثار آن تا امروز ادامه دارد.

#### (ب) میراث غیرمستقیم:

۱ - تقویم (شاهدهایی بین تقویم مصری و تقویم امروزی غرب وجود دارد).

۲ - اختراع پایپروس که به پایه‌گذاری تمدن

و سقوط امپراتوری مصر را شرایط داخلی می‌داند و دلایل آن را بیان می‌دارد که می‌توان این موارد را به شرح زیر دسته‌بندی کرد:

۱ - غالب فرمانروایان متعاقب رامسس دوم ضعیف بودند.

۲ - با گذشت زمان، نظر مصری‌ها نسبت به فرمانروایان شان تغییر یافته بود.

۳ - با ضعیف شدن قدرت فراعنه، قدرت کاهن‌ها افزایش یافت به ویژه آنکه فرمانروایان بعد از رامسس دوم به منظور جلب خدایان، سیاست اهدای زمین به معابد را بیشتر کردند.

۴ - نازاری‌های خارج از مصر، مصر در سال ۱۰۶۹ قبل از میلاد به دو قسمت تقسیم شد: در شمال، قدرت در دست فرمانروایان و در جنوب، قدرت